

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 13 (1895)  
**Heft:** 4

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Abonnements:**  
(Inkl. Porto)  
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 3. — Ausland: Jährlich Fr. 22, 2<sup>tes</sup> Semester Fr. 12.  
In der Schweiz kann nur bei der Post abonniert werden; im Ausland auch durch Postmandat an die Administration des Blattes in Bern.  
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

**Abonnements.**  
(Port compris)  
Suisse: un an fr. 6, 2<sup>es</sup> semestre fr. 3. — Etranger: un an fr. 22, 2<sup>es</sup> semestre fr. 12.  
On s'abonne, en Suisse, exclusivement aux offices postaux; à l'étranger, aux offices postaux ou par mandat postal à l'Administration de la feuille, à Bern.  
Prix du numéro 25 cts.

## Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

<p><b>Versendung</b> regelmässig <i>Mittwoch und Samstag</i> abends. Nach Bedürfnis erscheint das Blatt auch an andern Tagen.</p>	<p><b>Redaktion und Administration</b> im schweizerischen Departement des Auswärtigen, Abteilung Handel.</p>	<p><b>Rédaction et Administration</b> au Département fédéral des Affaires étrangères, Division du commerce.</p>	<p>La feuille est expédiée régulièrement les <i>mercredi et samedi</i> soir; elle paraît en outre d'autres jours suivant les besoins.</p>
---	--	---	---

**Insertionspreis:** Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

**Inhalt — Sommaire.**  
Konkurse. — Faillites. — Nachlassverträge. — Concordats. — Abhanden gekommene Wertpapiere. — Titres disparus. — Handelsregister. — Registre du commerce. — Notenzirkulation im Jahresdurchschnitt 1871—1890 und 1891—1894. — Moyenne de la circulation des billets de banque 1871—1890 et 1891—1894. — Rückruf von Banknoten. — Rappel de billets de banque. — Ausfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis. — Contrôle des ouvrages d'or et d'argent. — Ausländische Banken. — Banques étrangères.

**Abänderung des Kollokationsplanes. — Rectification de l'état de collocation.**  
(B.-G. 251.) (L. P. 251.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.  
L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

### Amtlicher Teil. — Partie officielle.

#### Konkurse. — Faillites. — Fallimenti.

**Konkursöffnungen. — Ouvertures de faillites.**  
(B.-G. 281 und 282.) (L. P. 281 et 282.)  
Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursante einzugeben.  
Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.  
Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgäubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursante zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerichteter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.  
Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

#### Einstellung des Konkursverfahrens. — Suspension de la liquidation.

(B.-G. 280.) (L. P. 280.)  
Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.  
La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Luzern. Konkursamt Kriens und Malters in Malters.** (20)  
Gemeinschuldner: Bucher, Franz, Senn und Negotiant, früher im Meienriesli, nun in der Alpenrose in Kriens.  
Datum der Konkursöffnung: 17. Dezember 1894.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des B.-G.).  
Eingabefrist: Bis 25. Januar 1895.

**Kt. Zürich. Konkursamt Zürich I.** (13)  
Gemeinschuldner: Ernst, Paul, Spinner, wohnhaft an der Flössergasse Nr. 3, in Zürich I.  
Einspruchsfrist nach Art. 230 des B.-G.: Bis 15. Januar 1895.

Liquidation über den Nachlass des Vinzenz, Peter, gewesener Galoschenfabrikant, im Hinterrank bei Winkel zu Horw. (21)  
Datum der Liquidationsöffnung: 2. Januar 1895.  
Summarisches Verfahren (Art. 231 des B.-G.).  
Eingabefrist: Bis 15. Januar 1895.  
Die infolge des öffentlichen Inventars (Benef. invent.) bereits angemeldeten Gläubiger sind einer nochmaligen Eingabe enthoben (Art. 234 des B.-G.).

#### Schluss des Konkursverfahrens. — Clôture de la faillite.

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)  
**Kt. Zürich. Konkursamt Winterthur.** (14)  
Gemeinschuldnerin: Firma F. A. Schwarz, Schuhhandlung (Inhaberin Witwe Anna Schwarz, geb. Pfister), in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 184 vom 15. August 1894, pag. 753 und Nr. 218 vom 3. Oktober 1894, pag. 895).  
Datum des Schlusses: 27. Dezember 1894.  
**Kt. St. Gallen. Konkursamt Neutoggenburg in Lichtensteig.** (19)  
Gemeinschuldner: Bürgermeister, J. J., Schäfefabrikant, in Lichtensteig (S. H. A. B. Nr. 117 vom 12. Mai 1894, pag. 475 und Nr. 230 vom 20. Oktober 1894, pag. 945).  
Datum des Schlusses: 31. Dezember 1894.

**Kollokationsplan. — Etat de collocation.**  
(B.-G. 249 u. 250.) (L. P. 249 et 250.)  
Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

**Kt. Graubünden. Konkursamt Maienfeld in Fläsch.** (18)  
Gemeinschuldner: Weber, Caspar, Metzger, in Maienfeld (S. H. A. B. Nr. 172 vom 21. Juli 1894, pag. 701 und Nr. 192 vom 25. August 1894, pag. 787).  
Datum des Schlusses: 31. Dezember 1894.

**Kt. Zürich. Konkursamt Wädensweil.** (30)  
Gemeinschuldnerin: Frau Büchi, Luise, geb. Schmidli, beim « Trauben » in Wädensweil (S. H. A. B. Nr. 235 vom 27. Oktober 1894, pag. 965).  
Anfechtungsfrist: Bis 15. Januar 1895.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.** (16)  
Failli: Gilomen, Albert, boucher, Rue de l'Halle, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 novembre 1894, n° 246, page 1009).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1895.  
**Ct. de Vaud. Office des faillites de Payerne.** (31/32)  
Faillis: Marcuard-Guex, Charles, à Grandcour (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, n° 247, page 1013).  
Marmier-Mayer, Louis, feu Auguste, à Ressudens près Grandcour (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, n° 247, page 1013).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1895.  
**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève.** (25/26)  
Faillis: Chojnacki, Joseph, facteur de pianos, 2, Place des Alpes, à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1894, n° 253, page 1037).  
Ducrey, Joseph, marchand de tabacs, 148, Rue St-Victor, à Carouge (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, n° 247, page 1014).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1895.

**Ct. de Neuchâtel. Office des faillites du Locle.** (22/23)  
Faillis: Pauly, Hermann et Elisa, époux, au Locle (F. o. s. du c. du 12 septembre 1894, n° 203, page 831 et du 7 novembre 1894, n° 241, page 989).  
Ringier, Hans, fabricant d'horlogerie, au Locle (F. o. s. du c. du 14 décembre 1892, n° 261, page 1059; du 22 mars 1893, n° 72, page 289; du 15 avril 1893, n° 94, page 377; du 19 avril 1893, n° 98, page 393 et du 22 avril 1893, n° 102, page 409).  
Date de la clôture: 31 décembre 1894.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.** (16)  
Failli: Gilomen, Albert, boucher, Rue de l'Halle, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 novembre 1894, n° 246, page 1009).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1895.

#### Nachlassverträge. — Concordats. — Concordati.

**Ct. de Vaud. Office des faillites de Lausanne.** (16)  
Failli: Gilomen, Albert, boucher, Rue de l'Halle, à Lausanne (F. o. s. du c. du 14 novembre 1894, n° 246, page 1009).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1895.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag. — Délibération sur l'homologation de concordat.**  
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)  
Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.  
Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Ct. de Genève. Office des faillites de Genève.** (25/26)  
Faillis: Chojnacki, Joseph, facteur de pianos, 2, Place des Alpes, à Genève (F. o. s. du c. du 24 novembre 1894, n° 253, page 1037).  
Ducrey, Joseph, marchand de tabacs, 148, Rue St-Victor, à Carouge (F. o. s. du c. du 17 novembre 1894, n° 247, page 1014).  
Délai pour intenter l'action en opposition: 15 janvier 1895.

**Kt. Schwyz. Gericht (I. Instanz): Bezirksgericht Küssnacht.** (24)  
Schuldner: Ulrich, Joseph, Metzger und Wirt, in Küssnacht (S. H. A. B. Nr. 221 vom 6. Oktober 1894, pag. 909 und Nr. 255 vom 28. November 1894, pag. 1045).  
Tag, Stunde und Ort der Verhandlung: Freitag, den 18. Januar 1895, vormittags 8<sup>1/2</sup> Uhr, im Sitzungslokal des Bezirksgerichtes (Rathaus) in Küssnacht.

#### Bestätigung des Nachlassvertrags. — Homologation du concordat.

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)  
**Kt. Basel-Stadt. Civilgericht Basel-Stadt (Einzige Instanz).** (17)  
Schuldner: Brender-Karle, Albert, Inhaber der Firma « Albert Brender », Bürsten- und Pinselfabrikation, Gerbergasse 58, Basel (S. H. A. B. Nr. 241 vom 7. November 1894, pag. 990 und Nr. 280 vom 29. Dezember 1894, pag. 1150).  
Datum der Bestätigung: 2. Januar 1895.



## Abhanden gekommene Werttitel. — Titres disparus. — Titoli smarriti.

Zufolge Erkenntnis des Bezirksgerichtes Sargans vom 28. Dezember 1894 wird hiemit der allfällige Inhaber des unten angeführten abhanden gekommenen Wechsels aufgefordert, und zwar bei Vermeidung der Amortisation, denselben bis zum 1. April 1895 beim Präsidium des Bezirksgerichtes Sargans in Quartan vorzulegen. Alles unter Hinweis auf Art. 793 u. ff. O.-R.

Wortlaut des abhanden gekommenen Wechsels:

Flums, den 31. Oktober 1894. Gut für Fr. 800. Ende November a. c. zahlen Sie gegen diesen Prima-Wechsel an die Ordre von uns selbst die Summe von Franken achthundert. Wert in Rechnung und stellen solche auf Rechnung laut Bericht von Herrn Alb. Mayer, Bäckermeister und Ruchti, Schluemp & Co in Unterterzen. Zahlbar bei Tit. Spar- & Kreditkassa Flums.

Sargans, 2. Januar 1895.

(W. 2<sup>a</sup>)

Die Bezirksgerichtskanzlei Sargans.

Nous, président du tribunal du district de Porrentruy, Vu la demande à nous adressée tendant à prononcer l'annulation d'un billet de change de 690.60 marks, souscrit par Victor Heinis, fils, fabricant d'horlogerie à Pfetterhausen (Alsace), le 2 juillet 1894, au profit de Jean-Baptiste Berret, allié Alleman, fabricant d'horlogerie à Cornol,

Vu les art. 790 et suivants du c. o.

Sommons le ou les détenteurs inconnus du billet de change prérapplé, d'avoir à le produire au Greffe du tribunal du district de Porrentruy, dans le délai de trois mois à partir de la première publication dans la Feuille officielle suisse du commerce, faute de quoi l'annulation du titre dont s'agit sera prononcée.

Porrentruy, le 26 décembre 1894.

(W. 143<sup>a</sup>)

Le président du tribunal: E. Villemin.

Der allfällige Inhaber der Lebensversicherungspolice Nr. 114,822 von Fr. 1000 von Hauptpolice Nr. 63,126, ausgestellt zu Gunsten von J. Conrad Zuber in Wattwil auf Caisse générale des Familles in Paris, wird nach Art. 851 des O.-R. aufgefordert, dieselbe beim Präsidenten des Bezirksgerichtes Neutoggenburg vorzuweisen, ansonst dieselbe nach Ablauf von drei Jahren als kraftlos erklärt und deren Amortisation ausgesprochen würde.

Lichtensteig, den 31. Dezember 1894.

(W. 1<sup>a</sup>)

Das Bezirksgericht Neutoggenburg.

## Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

### I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale.

#### Zürich — Zurich — Zurigo

1894. 31. Dezember. Die Firma **Ed. Hartmann** in Uster (S. H. A. B. Nr. 81 vom 2. Juni 1883, pag. 645) ist infolge Hinschiedes des Inhabers erloschen.

Rudolf Bachofen-Braschler und Witwe Pauline Hartmann, geb. Spörri, beide von Maur, in Uster, haben unter der Firma **Bachofen & Hartmann** in Uster eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1895 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Ed. Hartmann» übernimmt. Maschinenöle und Fette und Maschinenrequisite. An der Bankstrasse.

31. Dezember. Inhaber der Firma **A. Boller** in Zürich II ist Arnold Boller von Zürich, in Zürich II. Betrieb des Wasserwerkes Dietikon. Alpenstrasse 1.

31. Dezember. Inhaberin der Firma **Frln. D. Peter** in Zürich V ist Dorothea Peter von Stäfa, in Zürich V. Geschirr-, Glas- und Bürstenwaren. Höschgasse 99.

31. Dezember. In der Firma **Steiner, Hegerle & Co** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1892, pag. 5) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: Die Gesellschafter wohnen heute, Carl Joh. Steiner und Wilhelm Hegerle in Zürich V und Ernst Zollinger in Zürich II. Die Procura des Joh. Caspar Ruegg erlischt mit 31. Dezember 1894 und es hat die Firma eine solche erteilt an Georges Gladbach von Zürich, in Zürich V.

31. Dezember. In der Firma **J. R. Schellenberg** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 47 vom 5. April 1890, pag. 275) sind folgende Aenderungen zu konstatieren: Der Firmainhaber wohnt heute in Zürich V und der Prokurist Gustav Berner-Albrecht, nunmehr Bürger von Zürich, ebenfalls in Zürich V. Das Domizil und das Geschäftslokal der Firma befindet sich in Zürich I, Sihlstrasse 10. Infolge Austrittes aus dem Geschäft ist die Procura Jacques Herrmann erloschen.

31. Dezember. Die Firma **S. Dreifuss, jgr.** in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 175 vom 1. August 1893, pag. 711) ist erloschen.

Salomon Dreifuss und Ludwig Bollag, beide von Oberendingen (Aargau), in Zürich III, haben unter der Firma **S. Dreifuss & Co** in Zürich III eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «S. Dreifuss, jgr.» übernimmt. Weinhandlung an gros. Ankerstrasse 61.

31. Dezember. Die Firma **Weyer & Buch** in Zürich, Zweigniederlassung derselben Firma in Nottingham (England) (S. H. A. B. Nr. 226 vom 16. Oktober 1894, pag. 929), und damit die Procura Conrad Hohl ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

31. Dezember. Die Firma **Diggelmann & Neeser** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 272 vom 27. Dezember 1892, pag. 1103) erteilt ferner Einzelprokura an Carl Diggelmann von und in Zürich I. Die Gesellschafter Hermann Diggelmann und Carl Neeser, sowie der Prokurist Fritz Weber wohnen in Zürich I.

31. Dezember. Die Firma **Gremmer & Loosli** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 50, Suppl. vom 24. Juni 1884, pag. 453) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Emil Loosli von Sumiswald (Bern), und Jacques Hermann von Zürich, beide in Zürich V, haben unter der Firma **Loosli & Hermann** in Zürich I eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1895 ihren Anfang nehmen wird und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gremmer & Loosli» übernimmt. Getreidegeschäft. Löwenstrasse 69.

31. Dezember. Die Firma **Stutz & Co** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 3 vom 6. Januar 1892, pag. 9) ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Eduard Stutz, Vater, und die Söhne Rudolf und Eduard Stutz, alle drei bisherige Kollektivgesellschafter, von Zürich, in Zürich III, und August Sussmann von und in Leipzig (Sachsen), haben unter der Firma **Stutz & Co** in Zürich III eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1895 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der aufgelösten Kollektivgesellschaft übernimmt. Unbeschränkt haftende Gesellschafter sind: Eduard Stutz, Vater, und die Söhne Rudolf und Eduard Stutz, und Kommanditär ist August Sussmann mit dem Betrage von einhunderttausend Franken. Gerberei, Riemenfabrikation und Schubfournituren. Birmensdorferstrasse 59. Die Firma erteilt Procura an Jean Gut von Uitikon a. A., in Zürich III, den bisherigen Prokuristen.

31. Dezember. Folgende Firmen werden hiemit infolge Konkurses von Amteswegen gelöscht:

**Wilh. Klingler-Knöpfel** in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 197 vom 3. September 1894, pag. 807).

**Georg Scholz** in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 248 vom 27. November 1893, pag. 1007).

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Burgdorf.

1894. 29. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Aktiengesellschaft des Emmenthalischen Käseereignossenschaftsverbandes**, mit Sitz in Goldbach, Gemeinde Hasle (S. H. A. B. Nr. 186 vom 26. August 1892, pag. 747), hat in ihrer Generalversammlung vom 12. September 1894 ihre Statuten revidiert und dabei folgende Abänderungen der im Schweizerischen Handelsamtsblatt publizierten Thatsachen getroffen: Die Gesellschaft hat ihren Sitz in Goldbach, Gemeinde Hasle (Bern), und dauert unbestimmte Zeit. Das Gesellschaftskapital besteht in dreihundertfünfzig auf den Namen lautenden Aktien zu tausend Franken, effektiv Fr. 350,000, welche vollständig gezeichnet und einbezahlt sind. Dasselbe kann durch Ausgabe neuer Aktien auf fünfhunderttausend Franken erhöht werden. Durch Beschluss der Generalversammlung ist festgestellt worden, dass die hundertdreissig neu ausgegebenen Aktien zu je tausend Franken voll einbezahlt sind. Die übrigen Punkte der Publikation vom 26. August 1892 sind unverändert geblieben.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Johann Witschi, Sohn** in Höchstetten ist Johann Witschi, Johannes Sohn, von und in Höchstetten bei Koppigen. Natur des Geschäftes: Grosshandel mit Wein. Geschäftslokal: Höchstetten.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Gottlieb Liechi** in Oberburg ist Gottlieb Liechi von Landiswyl, Giessler in Oberburg. Natur des Geschäftes: Grosshandel mit Wein. Geschäftslokal: Schwandgasse in Oberburg.

29. Dezember. Die **Käseereigesellschaft Führen bei Wynigen**, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 71 vom 16. Mai 1883, pag. 566), hat in ihrer Hauptversammlung vom 12. Januar 1892 infolge Umwandlung in eine Genossenschaft mit der Firma «Käseereigesellschaft Führen» ihre Auflösung beschlossen. Aktiven und Passiven sind auf die neue Genossenschaft übergegangen; damit wurde auch die Liquidation vollzogen und es ist diese somit beendet.

29. Dezember. Aus den gewesenen Aktionären der aufgelösten «Käseereigesellschaft Führen» und unter dem Namen **Käseereigesellschaft Führen** besteht, mit Sitz auf der Führen, Gemeinde Wynigen, eine Genossenschaft, welche bezweckt: Die Betreibung rationeller Milchwirtschaft, resp. Käsefabrikation auf eigene Rechnung oder durch Verkauf der Milch an einen Dritten zu demselben Zwecke. Die Gesellschaftsstatuten datieren vom 12. Januar und 20. Oktober 1892. Der Geschäftsbetrieb hat mit dem 1. November 1892 begonnen; die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Beitritt bei der Gründung und später durch Aufnahme seitens der Hauptversammlung und Unterzeichnung der Statuten oder einer bezügl. Beitrittsklärung, womit die Uebernahme wenigstens eines Stammanteiles von Fr. 32 verbunden ist. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahres — 11. November — erfolgen und muss dem Vorstände drei Monate vorher schriftlich angekündigt werden. Bei Todesfall, Verkauf oder Verpachtung der Liegenschaft ist die Anknüpfung nicht notwendig. Im Falle des Austrittes ohne Veräusserung der Liegenschaft und des Beitrittes zu einer andern Käseereigesellschaft, hat der betreffende Genossenschafter in die Genossenschaftskasse eine Entschädigung von Fr. 50 bis 500 einzubezahlen; der Betrag der Entschädigung wird von der Genossenschaft näher festgesetzt und zwar im Verhältnis zu der Milchlieferung des austretenden Genossenschaftes. Die Zahl der bei der Gründung vorhandenen Stammanteile beträgt 134, repräsentierend ein Kapital von Fr. 4,288. — Die Genossenschaft hat die Liegenschaften, Beweglichkeiten, überhaupt Aktiven und Passiven der aufgelösten Aktien-Käseereigesellschaft Führen vollständig übernommen. Wenn über die Zuteilung der sämtlichen Anteilscheine keine Einigkeit entsteht, so entscheidet die Genossenschaft, wie viele Stammanteile jedes einzelne Mitglied, auch ein neu eintretendes, mit Rücksicht auf sein Milchquantum zu übernehmen hat. Die Anteilscheine sind nur an Genossenschafter übertragbar. Beim Austritt oder sonstigem Verlust der Mitgliedschaft bezahlt die Genossenschaft 50 % des Geschäftsanteiles, den es nach der letzten Bilanz auf die Stammanteile des Ausscheidenden bezieht. Der volle Betrag des Geschäftsanteiles wird gutgeschrieben oder entrichtet, wenn beim Absterben eines Mitgliedes, Verkauf der Liegenschaft, Heirat oder in andern derartigen Fällen der Uebernehmer, Pächter, Nutzniesser sich mit gleichen Rechten und Pflichten wie das ausscheidende Mitglied an der Genossenschaft beteiligt. Bei Konkurs fallen die Anteilscheine ohne Entschädigung der Genossenschaft zu. Aus dem nach Abrechnung der Geschäftskosten, Zinse und Amortisation der Darlehen, Auszahlung von Geschäftsanteilen etc. sich ergebenden Rechnungssaldo werden Dividenden von wenigstens 4 % auf die Stammanteile ausgerichtet. Ein allfälliger noch vorhandener Ueberschuss kann zu einem Reservefonds verwendet werden. Die persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossenschaft sind: a. Die Hauptversammlung. b. Der Vorstand, bestehend aus einem Präsidenten, Vize-Präsidenten, Sekretär und Kassier, wovon der Sekretär nicht Mitglied zu sein braucht. c. Zwei Rechnungsrevisoren. Präsident und Sekretär zusammen führen für die Genossenschaft die verbindliche Unterschrift mit kollektiver Zeichnung. Zur Zeit ist der Vorstand bestellt aus folgenden Personen: 1) Friedrich Zurlüh von Wynigen, Gutsbesitzer zu Alchenberg, Präsident; 2) Friedrich Friedli von Wynigen, Gutsbesitzer auf der Führen, Vize-Präsident und Kassier; 3) Jakob Mohri von Wynigen, Gutsbesitzer in Kappelen, Sekretär.

##### Bureau de Porrentruy.

29 décembre. Auguste Déboeuf, de et à Courgenay, et Pierre Varrin, de Courgenay, domicilié à Porrentruy, ont constitué à Courgenay, sous la raison sociale **Déboeuf & Varrin**, une société en nom collectif qui a commencé le 1<sup>er</sup> septembre 1894. Genre de commerce: Fabrication de cigares.

31 décembre. La raison **Jean Zurbrugg**, à Porrentruy, inscrite au registre du commerce le 3 mars 1894 (F. o. s. du c. du 9 mars 1894, n° 55, page 221), est radiée ensuite de renonciation du titulaire et diminution de commerce.

## Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes).

31 décembre. Dans son assemblée générale du 29 novembre 1894, la société anonyme **Caisse d'Épargne et de crédit du district des Franches-Montagnes**, avec siège à Saignelégier (F. o. s. du c. du 27 avril 1883, page 483; 5 janvier 1888, page 8; 13 octobre 1893, page 887), a apporté à ses statuts les modifications suivantes qui ont reçu le caractère authentique par acte passé le 10 décembre 1894, devant M<sup>e</sup> Beuret, notaire à Saignelégier.

La raison sociale de la société sera dorénavant **Caisse d'Épargne et de crédit des Franches-Montagnes**. La société a ajouté à son but l'escompte des effets de commerce. Le gérant représente la société vis-à-vis des tiers et l'engage par sa signature. En outre, la signature sociale est dévolue au président du conseil d'administration et au comptable de l'établissement, qui signeront collectivement. Le président du conseil d'administration est actuellement M. Ernest Péquignot, avocat, originaire du Noirmont, et le comptable M. Alfred Faigaux, originaire de Malleray, demeurant les deux à Saignelégier. Les autres points des publications précédentes n'ont pas subi de modifications.

## Luzern — Lucerne — Lucerna

1894. 29. Dezember. Die Firma **Gebr. Keller, Hôtel Victoria** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 238 vom 9. November 1892, pag. 961) ist infolge Verkaufs des Geschäftes auf 31. Dezember 1894 samt der an Albert Riedweg erteilten Prokura erloschen.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Alb. Riedweg, Hôtel Victoria** in Luzern ist Albert Riedweg von Menzberg, wohnhaft in Luzern. Hôtelbetrieb. Hirschmattstrasse 18 und Pilatusstrasse 2 und 4.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Wilh. Koch, Wirt** in Marbach ist Wilhelm Koch von und in Marbach. Gasthaus zum Kreuz und Holzsägewerk.

29. Dezember. Inhaber der Firma **Vinzenz Gehrig Metzger** in St. Urban (Gemeinde Pfaffnau) ist Vinzenz Gehrig von Buttisholz, in St. Urban. Metzgerei und Wirtschaft.

29. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **C. Mazzola & Söhne in Liquid.** in Luzern (S. H. A. B. Nr. 9 vom 13. Januar 1894, pag. 36) ist nach beendigter Liquidation erloschen.

## Solothurn — Soleure — Soletta

## Bureau Olten.

1894. 31. Dezember. Die Firma **Grütter u. Meyer, Nachfolger von Gebr. Biehly** in Olten (S. H. A. B. Nr. 15 vom 1. Februar 1890, pag. 72) erlischt mit 31. Dezember 1894. Aktiven und Passiven gehen über auf die Firma **Wilhelm Grütter zum Thurm** in Olten (S. H. A. B. Nr. 18 vom 12. Februar 1883 pag. 131), welche ihren Geschäftskreis auf Weinhandel ausdehnt.

31. Dezember. Inhaber der Firma **J. Meyer** in Olten ist Isaak Meyer von Belfort, in Olten. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung.

## Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1894. 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Roessiger & Weber** in Basel (S. H. A. B. Nr. 2 vom 11. Januar 1883, pag. 13) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Rössiger & C<sup>o</sup>».

31. Dezember. Anton Roessiger, Wilhelm Roessiger, Carl Roessiger und Adolf Weber, alle von und in Basel, haben unter der Firma **Rössiger & C<sup>o</sup>** in Basel eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1895 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Roessiger & Weber» übernimmt. Anton, Wilhelm und Carl Roessiger sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Adolf Weber ist Kommanditär mit der Summe von hundertfünfzigtausend Franken (Fr. 150,000) und erhält zugleich Prokura. Natur des Geschäftes: Weinhandlung in gros. Geschäftslokal: Dornacherstrasse 101.

31. Dezember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Arnold Brenner & C<sup>o</sup>** in Basel (S. H. A. B. Nr. 159 vom 5. Juli 1893, pag. 650) hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Arnold Brenner & C<sup>o</sup>» in St. Ludwig (Elass).

31. Dezember. Die Firma **A. Futterer** in Basel (S. H. A. B. Nr. 143 vom 25. Juni 1889, pag. 560) ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Futterer & C<sup>o</sup>».

31. Dezember. Friedrich Futterer von und in Basel, Leonhard Löw von und in Binningen (Baselland) und Heinrich Leonhard Spreyermann von und in Basel haben unter der Firma **Futterer & C<sup>o</sup>** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. Januar 1895 beginnt und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «A. Futterer» übernimmt. Natur des Geschäftes: Kolonialwaren und Landesprodukte. Geschäftslokal: Steinenthorstrasse 30.

31. Dezember. Johann Karl Rathe von Chur und Hans Jakob Fehlmann von Menziken (Aargau), beide wohnhaft in Basel, haben unter der Firma **Rathe & Fehlmann** in Basel eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. April 1894 begonnen hat. Natur des Geschäftes: Quincaillerie, Papeterie und Spielwaren in gros. Geschäftslokal: Freiestrasse 55.

31. Dezember. Inhaber der Firma **V. Füeg-Strub** in Basel ist Viktor Füeg-Strub von Mümliswyl (Solothurn), wohnhaft in Basel. Natur des Geschäftes: Wein- und Spirituosenhandlung. Geschäftslokal: Spalenvorstadt 24.

31. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Gesellschaft für chemische Industrie in Basel** (S. H. A. B. Nr. 5 vom 11. Januar 1885, pag. 24) erteilt an Fritz Walter von und in Basel Kollektivprokura in der Weise, dass derselbe berechtigt ist, gemeinsam mit einem der drei andern Prokuratäre die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft zu führen.

## Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

1894. 31. Dezember. Aus dem Vorstände der **Genossenschaft Consum-Verein-Urnäsch** in Urnäsch (S. H. A. B. Nr. 24 vom 1. Februar 1893, pag. 96) ist Präsident und Geschäftsführer Johs. Büchler ausgetreten. Sein Recht, namens der Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift zu führen, ist daher erloschen.

31. Dezember. Die Firma **J. J. Locher** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 86 vom 22. August 1885, pag. 557) erteilt Prokura an Arthur Locher, Sohn, von Speicher, wohnhaft in Herisau.

31. Dezember. Die Firma **Johannes Eisenhut** in Herisau (S. H. A. B. Nr. 57 vom 20. April 1883, pag. 447) hat die Natur ihres Geschäftes abgeändert in Baugeschäft.

## Aargau — Argovie — Argovia

## Bezirk Zofingen.

1894. 31. Dezember. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geiser & Rüegger** in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 86 vom 15. September 1886, pag. 600) hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen an nachfolgende Firma über.

Wilhelm Rüegger von Rothrist, in Zofingen, und Paul Geiser von und in Zofingen haben unter der Firma **Rüegger & Co** in Zofingen eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1895 ihren Anfang nimmt und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Geiser & Rüegger» übernimmt. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Wilhelm Rüegger, Kommanditär ist Paul Geiser mit dem Betrage von fünfzigtausend Franken. Natur des Geschäftes: Mechanische Strickerei. Geschäftslokal: Hintere Hauptgasse. Die Firma erteilt Prokura an den Kommanditär Paul Geiser.

31. Dezember. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Korbflecherei Murgenthal** in Murgenthal (S. H. A. B. 1890, pag. 252, 1891, pag. 333 und 1893, pag. 627) hat in ihrer Generalversammlung vom 24. November 1894 ihren Verwaltungsrat wie folgt bestellt: Präsident ist Jakob Weber-Künzli von Netstal (Glarus), in Ryken; Vizepräsident ist der bisherige Rudolf Stauffer von Niederhallwil, in Murgenthal; Sekretär ist Albert Hochuli von Rothrist in Murgenthal. Präsident, Vizepräsident und Sekretär führen je einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift.

## Tessin — Tessin — Ticino

## Ufficio di Biasca.

1894. 24. décembre. Si è costituita in Biasca la **Società anonima della Luce elettrica in Biasca**, con uno statuto speciale che viene depono, approvato dall'assemblea generale degli azionisti in data 29 settembre 1894. Essa ha la propria sede in Biasca. Ha per scopo di fornire l'energia elettrica e la luce elettrica ai privati, al comune e dintorni ed alla ferrovia del Gottardo. Il capitale sociale di 80,000 fr. è diviso in 1600 azioni al portatore da 50 fr., ciascuna interamente sottoscritta ed effettuato il versamento del 20 per cento. La società ha per organi: a. L'assemblea degli azionisti; b. un consiglio d'amministrazione; c. un ufficio di controllo. Per le pubblicazioni che emaneranno dalla società viene fissato il «Poglio ufficiale del cantone Ticino.» Le persone autorizzate a vincolare la società colle loro firme collettive sono il presidente ed il segretario-cassiere: i quali per il periodo attuale civè fino alla prima assemblea ordinaria del 1896 sono presidente Dr. Alf. Emma, di Olivone, domiciliato in Biasca; segretario-cassiere Avv. A. Corecco, di Bodio, con studio in Biasca.

## Ufficio di Locarno.

31. décembre. La ditta individuale **Chiesa Agostino in Loco** (F. u. s. di c. del 7 maggio 1883, II<sup>o</sup> p. n. 65, pag. 522) è cancellata dal registro di commercio in seguito alla cessazione dell'esercizio.

## Ufficio di Mendrisio.

31. décembre. La ditta individuale **Eugenio Gusberti** in Mendrisio (F. u. s. di c. del 17 aprile 1886, n. 37, pag. 267) è radiata, in seguito a cessazione del commercio da parte del titolare.

31. décembre. La ditta in nome collettivo **Gusberti e Ferrazzini**, con sede in Mendrisio (F. u. s. di c. del 4 settembre 1889, n. 147, pag. 708), è sciolta e radiata in seguito a rinuncia e ritiro del socio Eugenio Gusberti, di Odoardo. L'esercizio viene continuato individualmente da Celeste Ferrazzini fu Carlo, di Mendrisio.

31. décembre. Proprietario della ditta individuale **Celeste Ferrazzini** in Mendrisio, è Celeste Ferrazzini fu Carlo, di Mendrisio suo domicilio. La ditta istessa continua l'esercizio della cessata ditta Gusberti e Ferrazzini, di Odoardo. Genere di commercio: Fabbrica e vendita di candele steariche.

## Waadt — Vaud — Vaud

## Bureau de Lausanne.

1894. 29. décembre. La maison **E. Marchand-Moënoz**, menuiserie, à Lausanne (F. o. s. du c. du 13 janvier 1891, n. 7, page 27) modifie sa raison de commerce en ce sens qu'elle prend pour nouvelle raison **Emile Marchand** à Lausanne.

31. décembre. En suite de décision en date du 27 décembre 1894 de l'assemblée générale du **Syndicat des entrepreneurs de menuiserie de Lausanne**, (association qui a son siège à Lausanne, F. o. s. du c. du 29 avril 1891, n. 102, page 418) cette association est dissoute et cesse d'exister à partir du 31 décembre 1894. Le comité actuellement en fonctions est chargé de la liquidation. Ce comité est composé de MM. John Chauvy, président, Charles Thévenaz, Jules Berthoud, Louis Clavel et Jean Pasche, tous domiciliés à Lausanne.

31. décembre. La société en nom collectif **Morel & Olivier**, (denrées coloniales) à Lausanne (F. o. s. du c. du 21 juin 1894, n. 149, page 609), est dissoute ensuite de cessation de commerce et la raison radiée.

31. décembre. Dans son assemblée générale du 17 décembre 1894, la **Société vaudoise d'aviiculture**, société dont le siège est à Lausanne (F. o. s. du c. des 10 février 1887, 19 novembre 1892 et 12 mai 1893), a procédé au renouvellement de son comité. M. Ernest-Frédéric Paccaud, à Lausanne, a été nommé président.

## Bureau de Vevey

31. décembre. Christian, fils de feu Jean-Christian Rieben, de La Lenk, (Berne), et Alfred, fils de François-Auguste Vodoz, de La Tour de Peiz, les deux domiciliés à Vevey, ont constitué sous la raison sociale **Rieben & Vodoz**, à Vevey, une société en nom collectif qui commencera le 1<sup>er</sup> janvier 1895. Genre de commerce: Serrurerie mécanique et appareillage. Bureau et atelier: 45 et 49 Rue d'Italie à Vevey.

31. décembre. La **Société anonyme de la carrière de Taletta**, à Meillerie, inscrite au registre du commerce le 6 juillet 1893 (F. o. s. du c. du 12 juillet 1893, n. 161, pag. 656), a cessé d'exister par suite de remise de commerce. La liquidation de la société a été opérée par les soins de l'ancien comité.

31. décembre. La **Société anonyme de l'imprimerie et lithographie de Montreux**, dont le siège est à Montreux (F. o. s. du c. des 26 novembre 1889, n. 183, page 872; 12 mai 1892, n. 162, page 653), fait inscrire que dans sa séance du 20 novembre 1894, son conseil d'administration, en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par l'article 27 des statuts, a nommé M. Adolphe Leyvraz, bourgeois de Rivaz, domicilié à Montreux, en qualité de directeur de la société, et lui a donné procuration pour signer en son nom. La procuration conférée à M. Rodolphe-Ferdinand-Otto Ehrlich cesse de déployer ses effets.



Notenzirkulation im Jahresdurchschnitt der Jahre 1871-1880, 1881-1890, 1891-1894. — Schweizerische Emissionsbanken. — Banques d'émission suisses. — Schweizerische Emissionsbanken. — Moyenne de la circulation des billets de banque pendant les années 1871 à 1880, 1881 à 1890, 1891 à 1894. — Zusammenge stellt vom Inspektor der schweizerischen Emissionsbanken. — Tableau dressé par l'inspecteur des banques d'émission suisses.

Table with columns for bank names (e.g., Banques d'émission légale autor., Banques cantonales), years (1871-1894), and circulation values in millions of francs. Includes sub-sections for 'Banques' and 'Tausende Franken'.

Die in die Liste der Solothurner Kantonalbank (Nr. 31) und mit 1885 abgestellten Zahlen erzeugten die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkte angelegten Solothurnischen Bank (Nr. 22), deren Rechenbuchförmigen die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Mitte der Banque de l'Etat de Fribourg (Nr. 25), deren Rechenbuchförmigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique (Nr. 26), deren Rechenbuchförmigen seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Die in die Liste der Solothurner Kantonalbank (Nr. 31) und mit 1885 abgestellten Zahlen erzeugten die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkte angelegten Solothurnischen Bank (Nr. 22), deren Rechenbuchförmigen die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Mitte der Banque de l'Etat de Fribourg (Nr. 25), deren Rechenbuchförmigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique (Nr. 26), deren Rechenbuchförmigen seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Die in die Liste der Solothurner Kantonalbank (Nr. 31) und mit 1885 abgestellten Zahlen erzeugten die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkte angelegten Solothurnischen Bank (Nr. 22), deren Rechenbuchförmigen die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Mitte der Banque de l'Etat de Fribourg (Nr. 25), deren Rechenbuchförmigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique (Nr. 26), deren Rechenbuchförmigen seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Die in die Liste der Solothurner Kantonalbank (Nr. 31) und mit 1885 abgestellten Zahlen erzeugten die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkte angelegten Solothurnischen Bank (Nr. 22), deren Rechenbuchförmigen die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Mitte der Banque de l'Etat de Fribourg (Nr. 25), deren Rechenbuchförmigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique (Nr. 26), deren Rechenbuchförmigen seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Die in die Liste der Solothurner Kantonalbank (Nr. 31) und mit 1885 abgestellten Zahlen erzeugten die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkte angelegten Solothurnischen Bank (Nr. 22), deren Rechenbuchförmigen die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Mitte der Banque de l'Etat de Fribourg (Nr. 25), deren Rechenbuchförmigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique (Nr. 26), deren Rechenbuchförmigen seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist.

Rückruf von Banknoten.

(Bundesratsbeschluss vom 23. November 1894.)

Nach Anleitung von Art. 1 des Regulativs vom 15. November 1883 über den Rückruf von Banknoten werden hiemit die Noten der Caisse d'amortissement de la dette publique in Freiburg neuerdings zum Rückzug aufgerufen...

Der Termin bis zu welchem die Banque de l'Etat de Fribourg die zurückgerufenen Noten der Caisse d'amortissement einzulösen hat, wird bis zum 30. Juni 1895 verlängert.

Bern, den 23. November 1894.

Eidgenössisches Finanzdepartement.

Rappel de billets de banque.

(Décision du conseil fédéral du 23 novembre 1894.)

D'après les prescriptions de l'art. 1 du règlement du 15 novembre 1883 sur le rappel des billets de banque, les billets de la Caisse d'amortissement de la dette publique à Fribourg sont par la présente publication de nouveau appelés au retrait...

Le terme jusqu'auquel la Banque de l'Etat de Fribourg remboursera les billets de la Caisse d'amortissement appelés au retrait a été prolongé au 30 juin 1895.

L'obligation d'acceptation ou de remboursement des billets de la Caisse d'amortissement de la dette publique par les autres banques d'émission dans le sens des art. 20 et 21 de la loi demeure en vigueur jusqu'au 30 juin 1895.

Berne, le 23 novembre 1894.

Département fédéral des finances.

Nichtamtlicher Teil. — Partie non officielle.

Anfuhr nach den Vereinigten Staaten. — Exportation aux Etats-Unis

Aus der Bearbeitung der monatlichen Mitteilungen, welche uns die Konsulate der Vereinigten Staaten von Amerika zustellen, ergeben sich für die Monate Dezember und Januar-Dezember der Jahre 1893 und 1894 folgende Uebersichten:

Nous avons composé, d'après les données statistiques mensuelles que les consuls des Etats-Unis nous fournissent, le tableau comparatif suivant de l'exportation de la Suisse aux Etats-Unis des mois de décembre et de janvier à décembre des années 1893 et 1894:

Konsularbezirk St. Gallen. — District consulaire de St-Gall.

Table with 5 columns: Item, Dec 1893, Dec 1894, Jan-Dec 1893, Jan-Dec 1894. Rows include Baumwolle, Seidenstickereien, Metallstickereien, etc.

Konsularbezirk Zürich. — District consulaire de Zurich.

(Inkl. Agenturen Aarau und Winterthur. — (Y compris les agences d'Aarau et Winterthur.)

Table with 5 columns: Item, Dec 1893, Dec 1894, Jan-Dec 1893, Jan-Dec 1894. Rows include Seidene und halbseidene Stückware, Baumwoll-, Woll- und Wirkwaren, etc.

Konsularbezirk Basel. — District consulaire de Bâle.

(Inkl. Agentur Chaux-de-Fonds. — (Y compris l'agence de Chaux-de-Fonds.)

Table with 5 columns: Item, Dec 1893, Dec 1894, Jan-Dec 1893, Jan-Dec 1894. Rows include Floretseide, Seidenbänder, Strickwaren, etc.

Konsularbezirk Horgen. — District consulaire de Horgen.

(Inkl. Agentur Luzern. — (Y compris l'agence de Lucerne.)

Table with 5 columns: Item, Dec 1893, Dec 1894, Jan-Dec 1893, Jan-Dec 1894. Rows include Seidene Stückware, Halbseidene Stückware, Seide (Silk, spun), etc.

Konsularbezirk Bern. — District consulaire de Berne.

Table with 5 columns: Item, Dec 1893, Dec 1894, Jan-Dec 1893, Jan-Dec 1894. Rows include Käse, Kindermehl, Kondensierte Milch, etc.

Konsularbezirk Genf. — District consulaire de Genève.

(Inkl. Agentur Vevey. — (Y compris l'agence de Vevey.)

Table with 5 columns: Item, Dec 1893, Dec 1894, Jan-Dec 1893, Jan-Dec 1894. Rows include Horlogerie et fournitures, Boites à musique, Produits de lait, etc.

Contrôle des ouvrages d'or et d'argent. Des examens en obtention du diplôme fédéral d'essayeur-juré auront lieu cette année, probablement dans le courant de juillet, à l'Ecole polytechnique, à Zurich.

Il résulterait, de demandes de renseignements qui nous sont parvenues, que le bruit aurait couru que la Russie modifierait ses règlements en usage pour le contrôle des ouvrages d'or et d'argent à partir du 1er janvier de cette année.

Ausländische Banken. — Banques étrangères.

Table with multiple columns: Bank Name, Date, Amount. Rows include Banque d'Angleterre, Banque de France, Banca d'Italia, Niederländische Bank.



Insertionspreis:  
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,  
die ganze Spaltenbreite 60 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:  
30 cts. la petite ligne,  
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

## BANQUE CANTONALE VAUDOISE.

Entreprise de la correction de la Gryonne.

1<sup>er</sup> emprunt de fr. 120,000 à 1/4 % du 1<sup>er</sup> août 1888.

Tirage du 1<sup>er</sup> décembre 1894 de 20 obligations remboursables à fr. 1000 à partir du 1<sup>er</sup> février 1895, à Lausanne, à la Banque Cantonale Vaudoise et dans ses agences: Nos 5, 9, 23, 36, 44, 45, 54, 64, 69, 73, 81, 88, 93, 94, 95, 99, 110, 114, 118, 119. (707<sup>1</sup>)

### Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen.

Wir bringen unsern Einlegern hiermit zur Kenntnis, dass per 1. Januar 1895 insoweit eine Aenderung in den Verzinsungsbedingungen für Einlagen eingetreten ist, als von diesem Zeitpunkte ab auch die 10,000 Fr. übersteigenden Guthaben einen Zins von 3 1/4 % geniessen.

Laupen, den 3. Januar 1895.

(2) Ersparniskasse des Amtsbezirkes Laupen.

## Basler Handelsbank in Basel.

Einbezahltes Aktienkapital: Zehn Millionen Franken.

Wir empfehlen uns für:

Eröffnung von Konto-Korrent- und Accept-Krediten,  
Aufbewahrung und Verwaltung von Wertpapieren,  
Vorschüsse auf courante Wertpapiere gegen Wechsel-Obbligo à 3 bis  
6 Monate franco Provision.

Diskontierung und Inkasso von Wechsell, Inkasso von Coupons,

Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Auslande.

Alles unter Zusage gewisserhafter und billiger Ausführung.

(694<sup>2</sup>)

Die Direktion.

## BANQUE DE DÉPÔTS DE BALE

(Capital fr. 12,000,000. — Actions nominatives de fr. 5000 dont 1/5 versé)

reçoit des

VALEURS EN DÉPÔT (603<sup>3</sup>)

(à découvert ou sous couvert cacheté)

et s'occupe du détachement et de l'encaissement des coupons, du contrôle des tirages, etc., ainsi que de

Pachat et de la vente de fonds publics

et des

avances sur titres

à des conditions très avantageuses.

Pour de plus amples renseignements s'adresser à la Direction.

Etude et bureau de poursuites

de PAUL ROBERT, agent de droit, (675<sup>4</sup>)

Chaux-de-Fonds, 27, Rue Leopold Robert.

Contentieux, recouvrements amiables et juridiques, représentation dans les faillites, concordats et bénéfices d'inventaire, gérances, etc., etc.

Renseignements commerciaux, sur Chaux-de-Fonds, 40 cts.

Prix très modérés. — Emolument maximum pour tout recouvrement infructueux, sur Chaux-de-Fonds, fr. 2.

Références: Les principales maisons de banque de la Chaux-de-Fonds.

**STAR**

**Compagnie d'Assurances „Vie“: Londres**

fondée 1843

Assurances en cours: Fr. 350 millions. — Total des garanties: Fr. 90 millions.

Primes avantageuses — Combinaisons spéciales — Aucune mutualité —  
Conditions de police libérales — Risque de guerre garanti — Limites  
étendues d'outre-mer sans surprimes — Pas de frais de police.  
— 90% des bénéfices répartis aux assurés. —  
Montant élevé et progressif des bénéfices — 1.55% — 2.70% du capital par an.

Prospectus — Tarifs — Conditions de polices gratuits et franco.

Direction pour la Suisse:  
Ed. Burckhardt — Bâle — 83 rue d'Au. (333)

Nous recherchons des Agences principales et spéciales ainsi que  
des courtiers aux conditions les plus avantageuses.

Neue, vollständig verbesserte (530<sup>5</sup>)  
**Hammond-Schreibmaschine**  
übertrifft jedes andere System.  
Auskunft erteilen Ernst Staehelin & Co., Basel.

**J. Benninger, Winterthur, (237)**  
Rechtsagentur — Inkasso- & Informations-Bureau.  
Telephon.

Empfohlen vom Verein Schweizerischer Geschäftsreisender.

**PIECES A MUSIQUE, Genève.**  
B.-A. Brémont, fabri exportateur. Airs de tous les pays. Prix modérés.  
Pl. des Alpes, maison de la Lyre d'Or. Goods shipped to all countries. (666<sup>7</sup>)

## POUR L'INDUSTRIE.

### Installations économiques de machines à coudre

actionnées au pied et à la force motrice.

### Machines de tous modèles

pour tous travaux spéciaux

sur drap, cuir et tous tissus.

Machines à navette longue. (708<sup>8</sup>)

Machines à navette vibrante.

Machines à navette oscillante.

Machines à canette centrale.

Machines chaînette.

Echantillons et prix sur demande.

## COMPAGNIE SINGER.

Maisons succursales à: Bâle, Berne, Lausanne,  
Lucerne, Neuchâtel, St-Gall, Zurich.

Maison principale: Genève, 13, Rue du Marché.

**Aarauer Tinten, (676<sup>9</sup>)**

Kanzlei, Kopier, Aleppo, Alizarin, violette u. a., sehr beliebt und ausländische Fabrikate vorteilhaft ersetzend, sind in den meisten soliden Papierhandlungen zu haben und werden bestens empfohlen von den Fabrikanten Muster jederzeit zu Diensten. Schmutziger & Co., Aarau.

S'assurer aux Compagnies nationales, c'est contribuer à la prospérité du pays.

## LA GENEVOISE (578<sup>10</sup>)

Compagnie d'assurances sur la vie.  
Genève (10, Rue de Hollande).

Fondée en 1872. — Garanties: fr. 16,000,000.

Assurances pour la vie entière, primes viagères ou temporaires.

Assurances mixtes, le capital payable à une époque fixée ou de suite au décès de l'assuré s'il survient avant.

Assurances à terme fixe, pour dotations d'enfants.

Assurances d'un capital au décès avec rente de 10 % à partir d'un âge déterminé.

Assurance contre les accidents en échange de la participation aux bénéfices.

### RENTES VIAGÈRES.

Age	Versement pour 100 fr. de rente	Taux %
60	1109.70	9.01
65	924.60	10.82
70	777.40	12.86
75	686.65	14.56

Tarifs avantageux. Conditions libérales. Agents dans toute la Suisse.

**Packleinen** offeriert Gust. Metzger, Basel, Schweizer  
Depositar der Firma David Air & Co., Dundee.  
(Toiles d'emballage) (709<sup>11</sup>) Gell. Aufträge erbeten. — Billigste directe Preise.

## Geschäftsbureau J. Cantieni (662<sup>12</sup>)

Samaden — Engadin.

Gütliches und rechtliches Inkasso, Informationen, Vertretung in  
Konkursen und Liquidationen im Kanton Graubünden.

## COMPTOIR TH. ECKEL

**J.-J. LAULY.**

Fondé en 1858.

Renseignements commerciaux.  
Adresses, contentieux et recouvrements.

Bâle - Bruxelles - Lyon - St-Louis.

Recommandé à différentes reprises par  
le ministre du commerce de France.

Relations avec tous les pays du monde.

(129<sup>13</sup>)

Universellement apprécié par son  
excellente organisation, ses grandes relations  
et son travail loyal et consciencieux.

Exp. franco sur demande.



Fabrique de dentures pour engrenages  
(Radkämme)

**Gillieron & Amrein**  
à Vevey.

Pour commande il suffit d'envoyer  
un croquis coté ou une vieille dent.  
Livraison en 48 heures des plus  
fortes commandes. Travail soigné.  
Prix très modérés. (70<sup>14</sup>)

**J.-H. BENKER, BIEL**  
LAGER in ENGL. STAHL (817)

Offizieller Diskontsatz schweizerischer Emissionsbanken 3 0/10  
Taux d'escompte officiel de Banques d'émission suisses